



# Abgeordnetenhaus BERLIN

17. Wahlperiode

Plenar- und Ausschussdienst

## Beschlussprotokoll

### 51. Plenarsitzung

Donnerstag, 3. Juli 2014

## Tagesordnung

Lfd. Nr.      Verhandlungsgegenstand

### 1            Aktuelle Stunde

gemäß § 52 der Geschäftsordnung  
des Abgeordnetenhauses von Berlin

**„Bündnisse und Beschleunigungen: Koalition gibt  
Vollgas beim Wohnungsneubau“**

(auf Antrag der Fraktion der SPD)

durchgeführt

### 2            Fragestunde

gemäß § 51 der Geschäftsordnung  
des Abgeordnetenhauses von Berlin

durchgeführt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

3 **Prioritäten**

gemäß § 59 Abs. 2 der Geschäftsordnung  
des Abgeordnetenhauses von Berlin

3.1 Priorität der Piratenfraktion  
(TOP 19)

(19) Vorlage – zur Kenntnisnahme –  
Drucksache [17/1736](#)

**Bewerbung Berlins um Olympische und  
Paralympische Spiele**

Besprechung durchgeführt

3.2 Priorität der Fraktion der SPD  
(Drucksachen 17/1750 und )

a) Dringliche Beschlussempfehlung des Ausschusses für  
Bildung, Jugend und Familie vom 26. Juni 2014  
Drucksache [17/1750](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der  
CDU  
Drucksache [17/1601](#)

**Faire Arbeitsbedingungen für tarifbeschäftigte  
Lehrkräfte in Berlin**

angenommen mit geändertem Berichtsdatum „30. Sep-  
tember 2014“ gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- b) Dringliche Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 26. Juni 2014 und dringliche Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 2. Juli 2014  
Drucksache [17/1756](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1704](#)

**Keine verdeckte Arbeitszeiterhöhung für Lehrkräfte!**

angenommen mit neuer Überschrift und in neuer Fassung im Wortlaut der Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie

3.3 Priorität der Fraktion der CDU  
(Drucksache 17/1755 i.V.m. TOP 31)

Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres, Sicherheit und Ordnung vom 16. Juni 2014 und dringliche Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 2. Juli 2014  
Drucksache [17/1755](#)

zur Vorlage – zur Beschlussfassung –  
Drucksache [17/1677](#)

**Gesetz zur Anpassung der Besoldung und Versorgung für das Land Berlin 2014/2015 und zur Änderung weiterer besoldungsrechtlicher Vorschriften (BerlBVAnpG 2014/2015)**

Zweite Lesung

angenommen mit Änderungen der Beschlussempfehlung des Hauptausschusses

zuvor:

Änderungsantrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1677-1](#)

abgelehnt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

in Verbindung mit TOP 31:

- (31) Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1739](#)

**Neuen Konsens für den Öffentlichen Dienst in Berlin  
finden**

an Hauptausschuss

- 3.4 Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
(TOP 35)

- (35) Vorlage – zur Beschlussfassung –  
Drucksache [17/1735](#)

**Zustimmung zum Abschluss innerstädtischer  
Festlegungen zur Gaskonzessionierung**

an Hauptausschuss (federführend)  
an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt  
an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie

- 3.5 Priorität der Fraktion Die Linke  
(TOP 28)

- (28) Antrag der Fraktion Die Linke, der Fraktion Bündnis  
90/Die Grünen und der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1725 Neu](#)

**Mindestlohn ausnahmslos**

an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bil-  
dung und Frauen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

**Zweite Lesung**

3 A Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres,  
Sicherheit und Ordnung vom 16. Juni 2014 und  
dringliche Beschlussempfehlung des Hauptausschusses  
vom 2. Juli 2014  
Drucksache [17/1754](#)

zur Vorlage – zur Beschlussfassung –  
Drucksache [17/1529](#)

**Gesetz zur Änderung dienstrechtlicher Vorschriften**

Zweite Lesung

angenommen gemäß Beschlussempfehlungen

**Erste Lesungen**

4 Antrag der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1741](#)

**Kein Verfassungsschutz an Berliner Schulen –  
Gesetz zur Änderung des Schulgesetzes für das Land  
Berlin (Schulgesetz Berlin – SchulG Berlin) und des  
Gesetzes über den Verfassungsschutz in Berlin  
(Verfassungsschutzgesetz Berlin – VSG Berlin)**

Erste Lesung

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie (feder-  
führend)  
an Ausschuss für Verfassungsschutz

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

5 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1742](#)

**„Demokratie ist die Regierung des Volkes durch das Volk für das Volk“ – Mehr Demokratie auch in Berlin wagen (Gesetz zur Änderung des Abstimmungsgesetzes)**

Erste Lesung

an Ausschuss für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung  
an Hauptausschuss

## **Wahlen**

6 Wahl  
Drucksache [17/1749](#)

**Wahl der Vizepräsidentin/des Vizepräsidenten sowie von fünf Richterinnen/Richtern des Verfassungsgerichtshofes des Landes Berlin**

es wurden mit der erforderlichen Zweidrittelmehrheit gewählt, ernannt und vereidigt:

zum Vizepräsidenten:  
Herr Dr. Robert Seegmüller  
(137 Ja-Stimmen, 6 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung,  
keine ungültige Stimme)

zum Richter:  
Herr Ahmet Alagün  
(134 Ja-Stimmen, 8 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen,  
keine ungültige Stimme)

zur Richterin:  
Frau Dr. Margarete Gräfin von Galen  
(137 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen,  
keine ungültige Stimme)

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

zum Richter:

Herr Sönke Hilbrans  
(121 Ja-Stimmen, 14 Nein-Stimmen, 7 Enthaltungen,  
2 ungültige Stimmen)

zum Richter:

Herr Jürgen Kipp  
(134 Ja-Stimmen, 8 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen,  
keine ungültige Stimme)

zur Richterin:

Frau Dr. Sabrina Schönrock  
(135 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen,  
2 ungültige Stimmen)

7 Nachwahl  
Drucksache [17/0100](#) (bereits verteilt)

**Nachwahl eines Mitglieds des  
Richterwahlausschusses sowie der Stellvertretung**

vertagt

**Beschlussempfehlungen**

8 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres,  
Sicherheit und Ordnung vom 19. Mai 2014  
Drucksache [17/1664](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/0875](#)

**Einbürgerung erleichtern – Optionszwang  
abschaffen – zwei Pässe ermöglichen!**

vertagt

Lfd. Nr.      Verhandlungsgegenstand

9      Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung vom 28. Mai 2014  
Drucksache [17/1697](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/0441](#)

**Berlin zur Forschungshauptstadt für  
Alternativmethoden zu Tierversuchen machen**

vertagt

10     Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung vom 11. Juni 2014  
Drucksache [17/1713](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/0027](#)

**Transparenz bei Lobbyarbeit – Ein öffentlich einsehbares Lobbyregister für Berlin!**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

11     Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung vom 11. Juni 2014  
Drucksache [17/1714](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/0877](#)

**Gleicher Zugang zum Recht für alle Bürgerinnen und Bürger – Einschränkung der Prozesskosten- und Beratungshilfe stoppen!**

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

12 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung vom 11. Juni 2014  
Drucksache [17/1715](#)

zum Antrag der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1161](#)

**Berlin braucht endlich eine Gewaltschutzambulanz und Rechtsmedizinische Untersuchungsstelle zur Versorgung von kindlichen und erwachsenen Gewaltopfern – Voraussetzungen für eine anonyme Spurensicherung nach Sexualstraftaten schaffen**

angenommen in neuer Fassung im Wortlaut der Beschlussempfehlung

13 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt vom 4. Juni 2014 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 18. Juni 2014  
Drucksache [17/1716](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1618](#)

**Faire Bedingungen für Tempelhof-Volksentscheid!  
Keine Zweckentfremdung von Mieteinnahmen!**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

14 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres, Sicherheit und Ordnung vom 16. Juni 2014  
Drucksache [17/1726](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/0203](#)

**Sprachtests als Eintrittskarte nach Deutschland abschaffen!**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

15 Beschlussempfehlung Ausschusses für Europa- und Bundesangelegenheiten, Medien vom 18. Juni 2014  
Drucksache [17/1727](#)

zum Antrag der Piratenfraktion  
Drucksache [17/0338](#)

**Freier Zugang zu öffentlich-rechtlichen Inhalten**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

16 Beschlussempfehlung Ausschusses für Europa- und Bundesangelegenheiten, Medien vom 18. Juni 2014  
Drucksache [17/1728](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der Fraktion Die Linke und der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1566](#)

**Öffentlich-rechtliches Telemedienangebot für Beitragszahlerinnen und Beitragszahler verbessern – 7-Tage-Frist abschaffen, barrierefreien Zugang ausbauen**

angenommen mit geänderter Überschrift und in neuer Fassung im Wortlaut der Beschlussempfehlung

16 A Dringliche Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 26. Juni 2014  
Drucksache [17/1751](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1705](#)

**Homer soll bleiben**

angenommen mit neuer Überschrift und in neuer Fassung im Wortlaut der Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

**Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 50  
Absatz 1 Satz 3 der Verfassung von Berlin**

17 Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 50  
Absatz 1 Satz 3 der Verfassung von Berlin  
Drucksache [17/1729](#)

**Sechzehnter Staatsvertrag zur Änderung  
rundfunkrechtlicher Staatsverträge (Sechzehnter  
Rundfunkänderungsstaatsvertrag)**

an Ausschuss für Europa- und Bundesangelegenheiten,  
Medien

**Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 64  
Absatz 3 der Verfassung von Berlin**

18 Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 64  
Absatz 3 der Verfassung von Berlin  
Drucksache [17/1734](#)

**Zusammenstellung der vom Senat vorgelegten  
Rechtsverordnungen**

- lfd. Nr. 1 VO-Nr. 17/144 – Siebzehnte Verordnung  
zur Änderung der Verordnung über die Erhebung von  
Gebühren im Gesundheits- und Sozialwesen

an Ausschuss für Gesundheit und Soziales  
(auf Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)

Die weitere Rechtsverordnung wurde zur Kenntnis ge-  
nommen.

Lfd. Nr.      Verhandlungsgegenstand

**Vorlage – zur Kenntnisnahme –**

19      Vorlage – zur Kenntnisnahme –  
Drucksache [17/1736](#)

**Bewerbung Berlins um Olympische und  
Paralympische Spiele**

– Priorität der Piratenfraktion unter Nummer 3.1 –

**Anträge**

20      Antrag der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1700](#)

**Einführung einer Erhebungsmatrix für  
Funkzellenabfragen – Bessere statistische Erfassung  
von Daten für echte parlamentarische Kontrolle**

an Ausschuss für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung (federführend)  
an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung  
an Ausschuss für Digitale Verwaltung, Datenschutz und Informationsfreiheit

21      Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1718](#)

**Neuordnung der Bund-Länder-Finanzbeziehungen  
gerecht und transparent gestalten**

an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- 22 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1719](#)

**IT-Sicherheit durch einen Chief Information Security Officer (CISO) institutionell verankern**

an Ausschuss für Digitale Verwaltung, Datenschutz und Informationsfreiheit  
an Hauptausschuss

- 23 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1720](#)

**NANO-Partikel in Alltagsprodukten: kleine Teile, großer Informationsbedarf**

an Ausschuss für Verfassungs- und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung

- 24 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1721](#)

**Berlin wird Fahrradstadt – Berlin braucht ein Fahrradstraßennetz**

Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr

- 25 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1722](#)

**Ausbau der Windenergienutzung in Deutschland darf nicht behindert werden**

Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

26 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1723](#)

**Berliner Clubkultur stärken – Bestandsschutz für Clubs wie versprochen umsetzen**

Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr (federführend)  
an Ausschuss für Europa- und Bundesangelegenheiten, Medien  
an Ausschuss für Kulturelle Angelegenheiten  
an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt

27 Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1724](#)

**Jeder und jedem eine Chance für Ausbildung und Beruf: Wenn Jugendberufsagentur, dann richtig!**

vertagt

28 Antrag der Fraktion Die Linke, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1725 Neu](#)

**Mindestlohn ausnahmslos**

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 3.5 –

29 Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der CDU  
Drucksache [17/1737](#)

**Stipendienprogramm zum Berliner Anerkennungsgesetz (BQFG Berlin)**

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie (federführend)  
an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen  
an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

30 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1738](#)

**BAföG-Mittel im Bildungs- und Hochschulbereich investieren**

an Ausschuss für Wissenschaft (federführend)  
an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie  
an Hauptausschuss

31 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1739](#)

**Neuen Konsens für den Öffentlichen Dienst in Berlin finden**

– Priorität der Fraktion der CDU unter Nummer 3.3 –

32 Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1740](#)

**25 Jahre nach der friedlichen Revolution – Zeichen der Erinnerung an die Demonstration und Kundgebung am 4. November 1989 auf dem Alexanderplatz**

vertagt

33 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  
Drucksache [17/1743](#)

**Bezahlbaren Wohnraum schaffen – das Dragonerareal in Kreuzberg verantwortungsvoll nutzen**

an Ausschuss für Bauen, Wohnen und Verkehr  
an Hauptausschuss

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

33 A Dringlicher Antrag der Piratenfraktion  
Drucksache [17/1752](#)

**Konsequenzen aus dem Volksentscheid Tempelhofer Feld – Beteiligungskonzept unter Einbeziehung der Einwohnerschaft und aller Interessierten umsetzen!**

an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt  
an Hauptausschuss

33 B Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke  
Drucksache [17/1753](#)

**Bürgerentscheid vom 25. Mai 2014 ernst nehmen – Kleingartenanlage Oeynhausen dauerhaft durch Bebauungsplan sichern**

an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt  
an Hauptausschuss

### **Vorlagen – zur Beschlussfassung –**

34 Vorlage – zur Beschlussfassung –  
Drucksache [17/1711](#)

**Aufgabe gemäß § 7 Abs. 2 Sportförderungsgesetz der Sportfreifläche Elsenstraße 9 im Bezirk Marzahn-Hellersdorf, Ortsteil Mahlsdorf, zugunsten von Wohnungsbau**

an Ausschuss für Sport (federführend)  
an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt  
an Hauptausschuss

Lfd. Nr.      Verhandlungsgegenstand

35              Vorlage – zur Beschlussfassung –  
Drucksache [17/1735](#)

**Zustimmung zum Abschluss innerstädtischer  
Festlegungen zur Gaskonzessionierung**

– Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen unter  
Nummer 3.4 –

Der Präsident

Beisitzerin

Ralf Wieland

Evrim Sommer